

Klapbare schoffeltechniek  
FLEXCARE V

 **PÖTTINGER**

# Flexibiliteit en precisie



# Flexibiliteit en precisie



Alle informatie over technische specificaties, afmetingen, gewichten, prestaties enz. evenals afbeeldingen zijn bedoeld ter indicatie en vrijblijvend. De afgebeelde machines zijn niet voor een bepaald land uitgerust en kunnen ook van niet-standaard uitrustingen zijn voorzien resp. niet in alle regio's verkrijgbaar zijn. Uw PÖTTINGER verkooppartner helpt u graag verder.

Met de FLEXCARE-schoffel van PÖTTINGER wordt de teeltonderhoud wel heel gemakkelijk dankzij de exacte dieptegeleiding en diverse werktuigen. De FLEXCARE biedt daardoor volledige flexibiliteit, individuele afstemming op het gebruik voor uiteenlopende gewassen en de perfecte combinatie van precisie, bescherming van het gewas en efficiëntie bij de bestrijding van onkruid.

## Inhoudsopgave

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| <b>De beste bodem</b>               | 4  |
| <b>Maximale flexibiliteit</b>       | 8  |
| Basisuitrusting                     | 10 |
| Complete uitrusting                 | 12 |
| Schoffelelement                     | 14 |
| Werkgereedschap                     | 16 |
| Werkgereedschap                     | 18 |
| Toepassingsvoorbeelden              | 20 |
| ROW CROP ASSIST                     | 24 |
| <b>Maximale precisie</b>            | 26 |
| <b>Optimaal comfort</b>             | 30 |
| <b>Digitale landbouwtechnologie</b> | 32 |
| Afzonderlijk optillen               | 32 |
| <b>Accessoires</b>                  | 34 |
| <b>Technische gegevens</b>          | 36 |

# De beste bodem



## De weg naar duurzaamheid

Op weg naar een duurzame landbouw die de natuurlijke hulpbronnen in stand houdt, zijn de teeltonderhoudsmachines van PÖTTINGER perfecte partners.

Succesvol teeltonderhoud, beginnend bij een nauwkeurig zaaiproces (bijv. exacte positionering van de zaden) en daarna gerichte teeltonderhoudsmaatregelen, waarborgt de groeivoorsprong die gewassen tot aan de oogst moeten hebben op onkruid.

## Factoren voor een succesvolle mechanische teeltonderhoud

Verskillende factoren zijn van invloed op het succes van het mechanische teeltonderhoud dat tot doel heeft de groei van de gewassen te bevorderen.

Naast specifieke gewaseigenschappen, bijvoorbeeld de kwetsbaarheid in verschillende vegetatiestadia, behoren ook het aanwezige onkruid en de onkruiddruk tot die factoren.

De bodemgesteldheid op de locatie en het verloop van de weersomstandigheden gedurende het teeltseizoen zijn cruciaal en succesbepalend.



## Factor gewas en zaaiproces

De ontwikkeling van het gewas speelt een centrale rol bij succesvol teeltonderhoud. Het doel is om het gewas een groeivoorsprong op onkruid te geven en zo de mogelijke schade die het onkruid aanricht te beperken tot een minimum.

Succesbepalende factoren voor goed ontwikkelde gewassen zijn:

het optimale zaaimoment, de zaadkwaliteit en de voorbereiding van het zaaibed. Tenslotte is ook de nauwkeurigheid van de gekozen zaaimethode bepalend voor de snelle, gelijkmatige ontwikkeling van de jonge aanplant.

Het zaaiproces vormt de basis voor het succes van de teeltonderhoudsmaatregelen. Of er enkelkorrelig dan wel in rijen wordt gezaaid, de keuze van de rijenbreedte en ook exacte positionering met betrekking tot de lengteverdeling en de diepte zijn parameters die hierbij een rol spelen.

## Factor bodem

Mechanische teeltonderhoudsmachines moeten optimaal op de locatiespecifieke omstandigheden zijn ingesteld.

Tot de overheersende bodemgesteldheid worden bodemtype, soort bodem en bodemvochtigheid gerekend. Het tijdstip en de intensiteit van de gekozen mechanische maatregelen worden hierop afgestemd.

De aanwezigheid van stenen, een mulchlaag en de eerdere bodembewerking zijn bepalend voor de keuze van het werktuig en de instellingen.

# De beste bodem



## Factor weer

Optimale weersomstandigheden ten tijde van de teeltonderhoudsmaatregelen zijn bevorderlijk voor het succes ervan. Naast de luchttemperatuur zijn zonnige periodes bij droog weer essentieel. Hierdoor wordt het opnieuw aangroeien van uit de grond getrokken dan wel afgesneden onkruid bemoeilijkt en zorgt de zon ervoor dat dit onkruid op het bodemoppervlak snel verdroogt.

## Factor onkruid

De samenstelling van het onkruid is bepalend voor de keuze van de juiste teeltonderhoudsstrategie.

Zaadonkruid vermenigvuldigt zich generatief via het zaad. Om de competitie met het gewas te beperken tot een minimum, wordt zaadonkruid bij voorkeur bestreden in het kiembladstadium door bedelving of uittrekken.

Wortelonkruid vermenigvuldigt zich daarentegen in de eerste plaats vegetatief doordat plantmateriaal opnieuw uitloopt. Hiervoor is alleen afsnijden een effectieve bestrijdingsmethode.



## Factor machineparameters

Om zo goed mogelijk voorbereid te zijn op verschillende gebruiksomstandigheden, bieden de teeltonderhoudsmachines van PÖTTINGER de meest uiteenlopende instellingen.

Bij het schoffelen van gewasrijen is het belangrijk dat er zo ondiep en volledig mogelijk door het bodemoppervlak wordt gesneden. Als de juiste machineparameters worden geselecteerd, is betrouwbare bestrijding van onkruid waarbij de wortels en capillaire watervoorraden van gewassen worden gespaard het resultaat.

## Werkingseffecten van mechanische onkruidbeheersing

Het werkresultaat van mechanische teeltonderhoudsmachines berust voornamelijk op een wisselwerking van drie werkingseffecten. Afhankelijk van de machine-instellingen en de gebruiksomstandigheden varieert de omvang van het aandeel dat elk afzonderlijk effect heeft in het geheel:

- Doorsnijden: de bladmassa wordt volledig gescheiden van het wortelstelsel. Hierdoor stopt de plantengroei. Het wortelsysteem vergaat en de bladmassa verdroogt.
- Bedelven/uittrekken: Er kan geen fotosynthese plaatsvinden en er kunnen geen voedingsstoffen worden opgenomen. Het onkruid vergaat.
- Openbreken van korsten: de vibrerende beweging van de werktuigen maakt aangekoekte grond doeltreffend los. Het uitwisselen van water en lucht tussen de bodem en de atmosfeer wordt mogelijk, het gewas wordt gevitalseerd.

# Maximale flexibiliteit



## Modulaire opbouw

Alle schoffelelementen hebben een uniforme, modulaire opbouw. Om het gebruik van de machine te vergroten, kunnen drie tot vijf schoffelwerktuigen aan een schoffelelement worden bevestigd en aan verschillende rijenbreedtes worden aangepast.

De schoffelelementen kunnen snel en flexibel worden afgestemd op de betreffende omstandigheden en gewassen. Zo kan de FLEXCARE-schoffel voor rijgewassen individueel aan elke gebruikswijze en de beschikbare tractoren worden aangepast.

## Minimale ombouwtijd

Dankzij de korte ombouwtijden en snelle instellingen kunnen in korte tijd grote oppervlakken worden bewerkt. Ongeacht de veranderende afstand tussen de rijen en de verschillende bodemgesteldheden of ontwikkelingsstadia, kan de schoffelmachine in enkele minuten aan alle heersende omstandigheden worden aangepast.

- Aanpassen van de flenswielen aan het tractorspoor
- Positioneren van de schoffelelementen
- Aanpassen van de tandwerktuigen
- Instellen van de exacte werkdiepte
- Afstellen van de volgwerktuigen

De belangrijkste instellingen kunnen op de akker zonder gereedschap worden vastgelegd.



## De basisuitrusting

Me de FLEXCARE-schoffelmachine kunnen rijen met een breedte tussen 25 en 160 cm kunnen worden bewerkt. Het aantal schoffelelementen kan vrij worden gekozen, afhankelijk van het machinetype.

Aan een schoffelelement kunnen maximaal vijf schoffelmessen worden gemonteerd. Alle tandwerktuigen zijn uitgerust met een schoffelveer en vastgeklemd op de verstelrail.

Met de basisuitrusting is de FLEXCARE al helemaal gereed voor gebruik tussen de rijen (inter-row).

## Uitrustingsvarianten

Om de flexibiliteit van de FLEXCARE te waarborgen, heeft PÖTTINGER gekozen voor verschillende kouters en volgwerktuigen.

De volgende werktuigen zijn beschikbaar:

- Ganzenvoet 140, 160 of 180 mm
- Aanaardwerktuig 90 mm
- Gebogen mes 180 mm

De volledig met gewasbeschermingsschijven, volgwerktuigen en camerabesturing uitgeruste FLEXCARE-schoffelmachine maakt indruk met maximale precisie en de mogelijkheid om in de rijen (intra-row) te werken.

# Maximale flexibiliteit

Basisuitrusting



- 1 Tractoraanbouw
- 2 Hydraulisch verplaatsingsframe
- 3 Flenswielen
- 4 Parallellogramophanging

## FLEXCARE V 6200 met basisuitrusting

8 rijen van 75 cm met centraal hefsysteem

### Tractoraanbouw

De compacte en ten aanzien van het zwaartepunt gunstige aanbouw van de FLEXCARE garandeert een precieze rijgeleiding.

Door de verschillende posities van de koppelpennen aan de boven- en onderkant kan de FLEXCARE aan de meest uiteenlopende tractorgeometrieën worden bevestigd.

- FLEXCARE V 4700 en V 6200: Cat. 2 en cat. 3  
FLEXCARE V 9200: Cat. 3
- 5 posities voor trekstangen aan de onderkant en  
2 posities voor topstang aan de bovenkant

### Hydraulisch verplaatsingsframe

Het in het hoofdframe geïntegreerde hydraulische verplaatsingsframe kan onnauwkeurigheden van het spoor compenseren.

- Verplaatsing van +/- 25 cm
- Handmatige of optionele elektrohydraulische bediening met camerabesturing

### Flenswielen

De grote standaardflenswielen met een diameter van 450 mm vergroten de nauwkeurigheid van de FLEXCARE. Een soepele werking is gegarandeerd.

- FLEXCARE V 4700 en V 6200 met verstelbare breedte voor spoorbreedtes van 150 cm tot 225 cm
- FLEXCARE V 9200 met verstelbare breedte van 180 cm tot 240 cm

### Parallellogramophanging

Alle schoffelementen zijn opgehangen in parallellogrammen voor een optimale aanpassing aan de bodem. De contactdruk en het intrekgedrag kunnen optioneel via een dubbel werkende, hydraulische cilinder worden ingesteld.



# Maximale flexibiliteit

Complete uitrusting



- 1 Optioneel camerasysteem
- 2 Frame met één balk
- 3 Tastwielen
- 4 Schoffelementen
- 5 Schoffelwerktuigen

## FLEXCARE V 6200 met complete uitrusting

8 rijen van 80 cm met centraal hefsysteem

### Optioneel camerasysteem

Het camerasysteem creëert optimale omstandigheden voor grote oppervlaktecapaciteiten en maximale precisie.

### Frame met één balk

Alle schoffelelementen worden aan een doorlopend frame bevestigd. Alle werktuigen bevinden zich dus dicht bij de tractor en op gelijke hoogte.

### Tastwielen

Tastwielen volgen de bodemcontouren en detecteren op die manier oneffenheden. Zij zorgen ervoor dat de werktuigen altijd de ingestelde diepte aanhouden.

### Schoffelelementen

De schoffelelementen zijn modulair opgebouwd voor een hoge gebruiksflexibiliteit. Hierdoor kan de uitrusting snel kan worden aangepast en uitgebreid voor verschillende rijenbreedtes en gewassen.

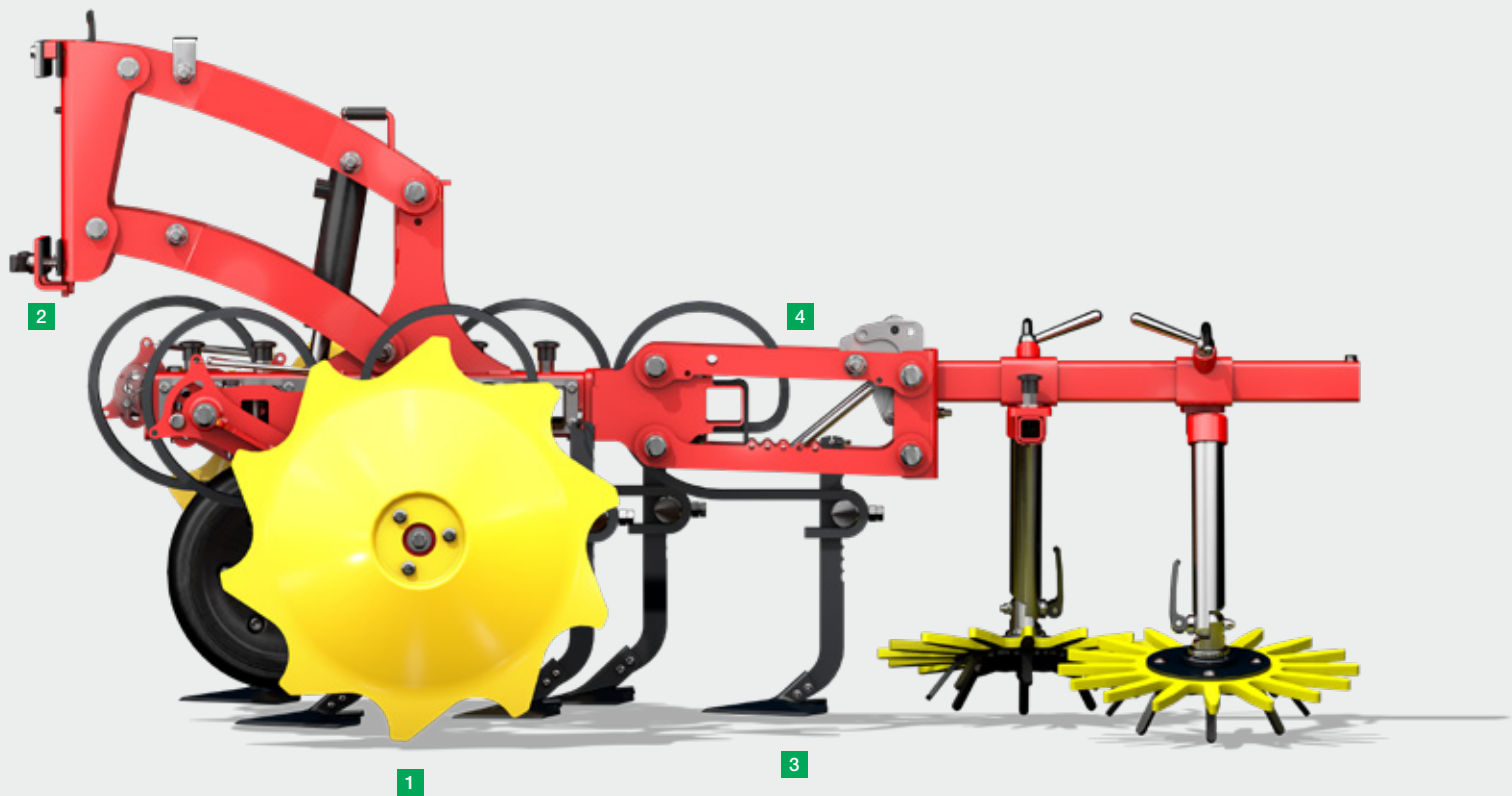
### Schoffelwerktuigen

De werkbreedte van de schoffelelementen kan zonder gereedschap worden aangepast. Daardoor kan de schoffelbreedte optimaal worden afgestemd op alle omstandigheden.

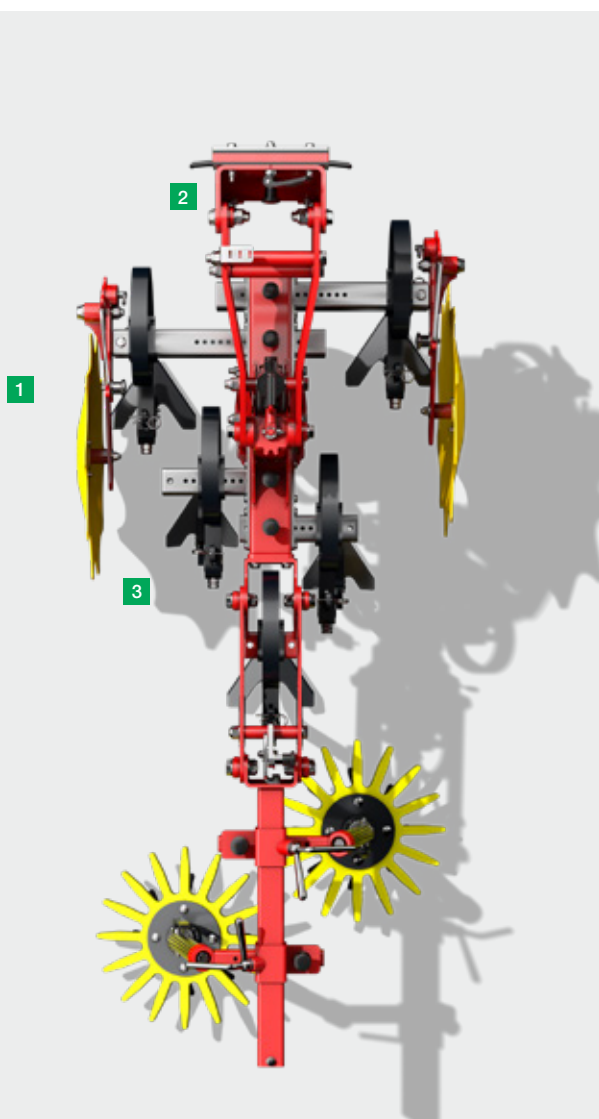


# Maximale flexibiliteit

Schoffelelement



- 1 Gewasbeschermingsschijf
- 2 Schoffelveer
- 3 Kouter
- 4 Volgparallelogram



## Het schoffelelement

### Gewasbeschermingsschijf

De naast de ganzenvoeten lopende gewasbeschermingsschijf beschermt het gewas tegen rondvliegende aarde. Met name als de machine wordt gebruikt bij jonge aanplant biedt zij de nodige bescherming.

### Schoffelveer

Alle schoffelmessen van de FLEXCARE zijn aan een schoffelveer bevestigd. Dit zorgt voor een nette snede en optimale verkrumeling van de bodem door de vibrerende werking en verlaagt tegelijkertijd de benodigde trekkracht. Bovendien kan de werkdiepte voor elke kouter zo afzonderlijk worden ingesteld en kan de kouter indien nodig snel worden vervangen.

### Kouter

Voor de FLEXCARE-schoffelmachine zijn ganzenvoetskouters of gebogen messen beschikbaar en in de juiste configuratie zorgen deze voor een optimaal werkresultaat.

### Volgparallellogram

Volgwerktuigen worden door het afzonderlijke parallellogram afzonderlijk geleid qua diepte. Door de spanning van de trekveren in het parallellogram wordt de agressiviteit en de contactdruk in stappen geregeld.

# Maximale flexibiliteit

## Werkgereedschap



Voor ondiep, mechanisch teeltonderhoud tot een diepte van 5 cm worden kouters gebruikt, die tal van mogelijkheden bieden. De FLEXCARE-schoffelmachine is bovendien zo ontworpen dat de kouters eender wanneer en snel kunnen worden vervangen.



### Ganzenvoet 140 mm

Het universeel toepasbare werktuig van de FLEXCARE V. De werkbreedte van 140 mm zorgt voor maximale flexibiliteit bij het gebruik.

- Met gebogen stang
- Naar binnen of buiten monteerbare stangen
- Voor rijenbreedtes vanaf 37 cm



### Ganzenvoetkouter 160 mm/180 mm

De optionele ganzenvoeten met een breedte van 160 mm of 180 mm zorgen voor meer overlapping en garanderen hiermee dat het onkruid betrouwbaar wordt afgesneden.

- Met rechte stang
- 160 mm voor rijenbreedtes vanaf 45 cm
- 180 mm voor rijenbreedtes vanaf 50 cm



De kouters zelf worden geleid door de schoffelveer. Het is mogelijk om afzonderlijke kouters oppervlakkiger of dieper te laten werken.

In de praktijk worden de kouters die in het midden aan het schoffelelement zijn gemonteerd vaak dieper gezet. De schoffelveer zorgt voor een vibrerende werkwijze van de kouters, waardoor de machine gemakkelijker te trekken is en de bodem beter verkruid wordt.



## Gebogen mes 180 mm

Bij het schoffelen met gebogen messen in vroege groeistadia wordt de aarde weg van de gewasrij geduwd om te voorkomen dat het gewas bedolven raakt. Bij het schoffelen in latere groeistadia wordt de aarde door een omgekeerd gemonteerde kouter actief in de richting van de rij gewassen verplaatst.

- Toe te passen bij rijenbreedtes van 45 - 80 cm
- Gewasbeschermingsschijven niet mogelijk



## Aanaardwerktuig 90 mm

Aanaarden binnen een gewasrij: Bij sommige gewassen, zoals soja of mais, kan onkruid in de rij goed worden beheerst door het met aarde te bedekken.

- Vereist ganzenvoeten van 160 mm of 180 mm met een rechte stang
- Klem op de stang
- Rijenafstanden van 45 - 80 cm

# Maximale flexibiliteit

## Werkgereedschap



De volgwerktuigen worden door een afzonderlijk volgparallellogram geleid. Dit zorgt voor een optimale contourgeleiding. Bovendien kunnen de vingerschoffels en de tandeg in de opbergpositie worden opgetild als ze niet worden gebruikt, waardoor omslachtige demontage wordt voorkomen.

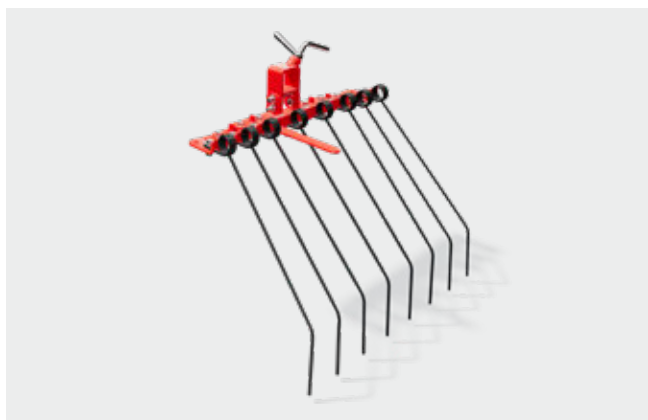


### Vingerschoffel

De vingers grijpen aan beide kanten van de gewasrij in de grond om onkruid met wortel en al in het kiemblad of het kiembladstadium eruit te trekken of te bedelven onder een laag aarde.

De agressiviteit kan door de positie en de hoek stapsgewijs worden verhoogd, naarmate het gewas robuuster wordt.

- Voor intra-row werkzaamheden
- Gemiddelde hardheid voor alle gewassen
- 310 mm voor rijenbreedtes vanaf 37,5 cm
- 370 mm voor rijenbreedtes vanaf 55 cm



## Tandeggen

Door de sorterende werkwijze van de afzonderlijk verwijderbare en vibrerende veertanden wordt organische massa aan het oppervlak neergelegd, waar zij zeker verdroogt.

- Kan inter- en intra-row worden gebruikt
- Voor rijenbreedtes van 25 - 80 cm
- 7 mm dikke, verwijderbare geveerde tanden
- De tanden kunnen stekend of slepend worden gemonteerd



## Uitbreiding schoffelelement 55 - 80 cm

De optionele uitbreiding van de schoffelelementen naar vijf kouters zorgt voor een werkbreedte van 80 cm per schoffelelement.

- Invoer inclusief schoffelveer
- Standaard met ganzenvoet 180 mm
- Verstelrail van roestvast staal



## Gewasbeschermingsschijf

Bij het gebruik van ganzenvoeten voorkomen de grote gewasbeschermingsschijven dat de jonge gewassen bedolven raken door aarde.

- Vergrendelbaar in de bovenste positie
- Eenvoudig af te nemen
- Toe te passen bij rijenafstanden van 45 - 80 cm



## Frameverlenging 40 cm

Met de 40 cm brede frame-uitbreiding kan de FLEXCARE nog variabler aan wisselende omstandigheden worden aangepast. Er kunnen configuraties worden gerealiseerd die een grotere breedte vereisen dan de schoffelmachine biedt - vooral als de schoffelelementen asymmetrisch worden gepositioneerd of als er een oneven aantal rijen moet worden bewerkt.

# Maximale flexibiliteit

## Toepassingsvoorbeelden



1 Praktijkvoorbeeld: Mais – rijenbreedte 75 cm

2 Praktijkvoorbeeld: Suikerbieten – rijenbreedte 45 - 55 cm

3 Praktijkvoorbeeld: Soja – rijenbreedte 45 - 55 cm



## Flexibele en eenvoudige opbouw

Het FLEXCARE schoffelelement kan geheel volgens uw behoeften worden opgebouwd. U kunt de FLEXCARE binnen een handomdraai aanpassen voor verschillende toepassingen.

■ = standaard, □ = optioneel

### Praktijkvoorbeeld: Mais – rijenbreedte 75 cm

- Ganzenvoet 180 mm met rechte stang (1x)
- Ganzenvoet 180 mm met rechte stang (2x)
- Uitbreiding schoffelelement 55 – 80 cm
- Ganzenvoet 140 mm met gebogen stang (2x)
- Gewasbeschermingsschijven
- Volgwerktuigen met parallellogram
- Vingerschoffel 370 mm

### Praktijkvoorbeeld: Suikerbiet – rijenbreedte 45 - 55 cm

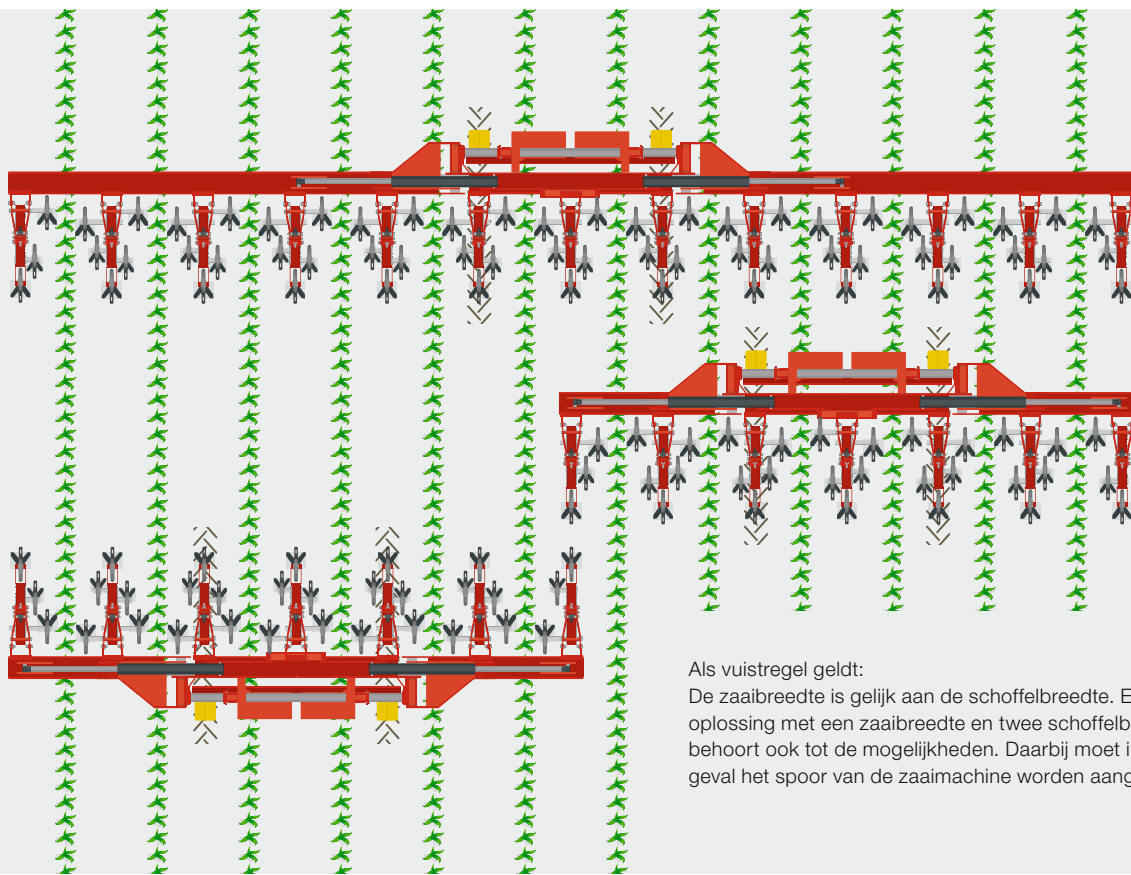
- Ganzenvoet 180 mm met rechte stang (1x)
- Ganzenvoet 140 mm met gebogen stang (2x)

### Praktijkvoorbeeld: Soja – rijenbreedte 45 - 55 cm

- Ganzenvoet 180 mm met rechte stang (1x)
- Ganzenvoet 160 mm met rechte stang (2x)
- Aanaardwerktuig 90 mm



# Maximale flexibiliteit



Als vuistregel geldt:

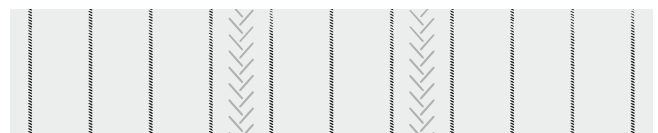
De zaaibreedte is gelijk aan de schoffelbreedte. Een oplossing met een zaaibreedte en twee schoffelbreedtes behoort ook tot de mogelijkheden. Daarbij moet in ieder geval het spoor van de zaaimachine worden aangehouden.

## Voorwaarden voor een perfect werkresultaat

Voor een perfect werkresultaat moet de juiste schoffelmachine worden gekozen, afhankelijk van de zaaibreedte, de rijenafstand en de spoorbreedte van de tractor. Het doel van de bewerking is om zo dicht mogelijk bij het gewas te werken zonder het gewas en het bijbehorende wortelstelsel te beschadigen.



Asymmetrisch: rechts van het midden van de tractor bevinden zich meer te bewerken rijen dan links

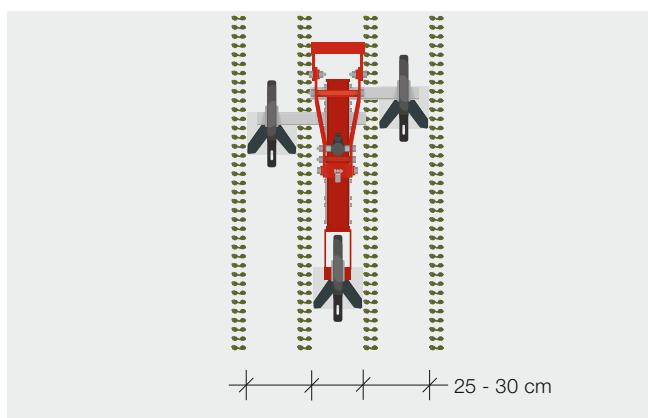


Symmetrisch: links en rechts van het midden van de tractor bevinden zich even veel te bewerken rijen

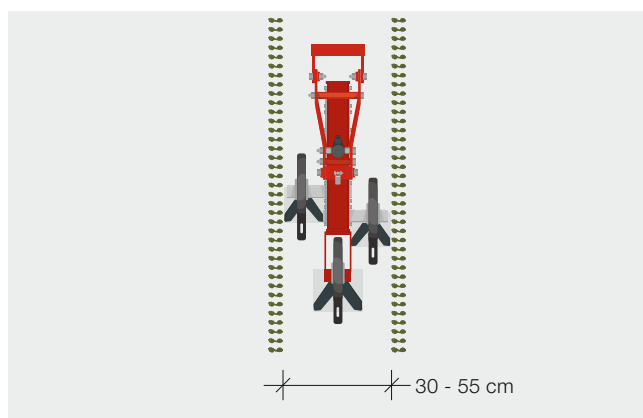
## De configuratie is beslissend

De spoorbreedte van de tractor en het aantal te bewerken rijen zijn bepalend voor de configuratie van de schoffelmachine. Bij een symmetrische configuratie bevindt zich aan weerszijden van het midden van

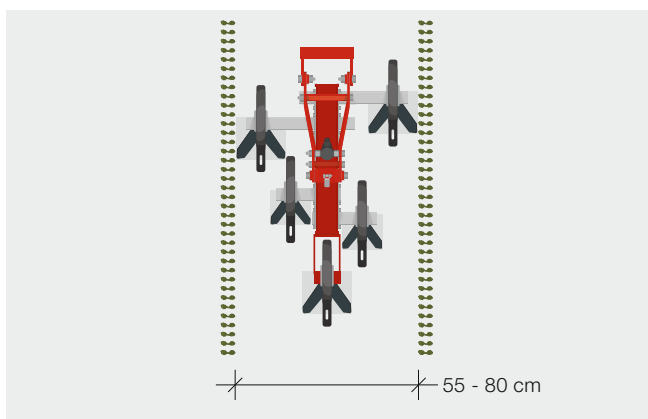
de tractor, links en rechts, een gelijk aantal rijen. Bij een asymmetrische configuratie is het aantal rijen verschillend. Om ook bij asymmetrisch schoffelen gebruik te kunnen maken van het volledige verplaatsingstraject van het verplaatsingsframe, is het raadzaam om de FLEXCARE uit te rusten met de optionele frameverlenging.



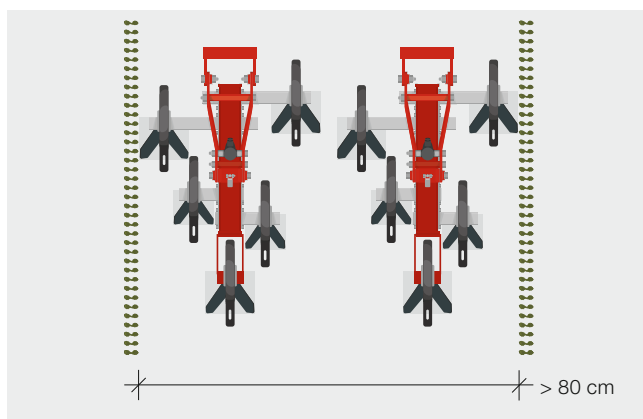
Voor gewassen met rijenafstanden van 25 tot 30 cm, zoals granen of speciale gewassen, wordt één schoffelwerktuig per rij gebruikt. De afstand tot de rij gewassen wordt bepaald door de keuze van de ganzenvoetbreedte. Om het totale gewicht van de FLEXCARE zo laag mogelijk te houden, bewerkt één schoffelelement drie rijen.



Indien een rijenafstand tussen 30 en 55 cm moet worden bewerkt, wordt één schoffelelement per rij gebruikt. Voor een succesvolle onkruidbeheersing tussen de rijen (inter-Row) wordt het schoffelelement uitgerust met drie schoffelwerktuigen.



Met vijf schoffelwerktuigen kan een rijenafstand van 55 tot 80 cm worden gecreëerd. Zo kan bijvoorbeeld de groei van maïs of zonnebloemen worden bevorderd.



Voor rijenbreedtes van meer dan 80 cm kunnen twee schoffelelementen per rij worden gebruikt.

# Maximale flexibilit  t

ROW CROP ASSIST



## ROW CROP ASSIST - Maakt rijafstanden gemakkelijk

Met zijn machines en digitale oplossingen helpt akkerbouwspecialist PÖTTINGER het werk in de agrarische sector gemakkelijker en nog nauwkeuriger te maken. De nieuwe online-toepassing ROW CROP ASSIST biedt interactieve ondersteuning bij de optimale configuratie van schoffelmachine FLEXCARE. Daarvoor moeten allereerst gegevens over de toegepaste zaaimethode en de beschikbare onderhoudstractor worden verstrekt. Vervolgens visualiseert de toepassing de ideale schoffelmachineconfiguratie op een heldere en voor iedereen toegankelijke manier.



### Dicht bij het gewas werken

De directe nabijheid tot de plant is cruciaal voor het perfecte resultaat, of het nu gaat om maïs, suikerbieten of soja. De FLEXCARE-schoffel is variabel in het aanpassen van de rijenbreedtes en het aantal schoffelelementen.

ROW CROP ASSIST biedt voor en na de koop ondersteuning bij het vinden van de beste machine-instelling – afhankelijk van de toegepaste zaai- en gewasbeschermingstechniek.

### Flexibele aanpassing aan uw tractor

De spoor- en bandbreedte van de beschikbare tractor kunnen in ROW CROP ASSIST worden ingevoerd. ROW CROP ASSIST geeft de optimale configuratie weer voor uw FLEXCARE met de gespecificeerde rijenbreedte en het aantal rijen.

Naast de optimale machinebreedte, worden ook het juiste aantal kouters en de configuratie van de schoffelelementen (symmetrisch, asymmetrisch) weergegeven. De afwijking wordt automatisch berekend.



Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar de toepassing.

# Maximale precisie



## Precisie bij uitstek

De FLEXCARE-schoffelmachine staat garant voor maximale precisie met betrekking tot de plant en de bodem.

Om de gewenste werkdiepte ook op oneffen terrein of verschillende grondsoorten aan te houden, zijn de schoffelelementen in de vorm van een parallellogram opgehangen.

Op die manier is een voortdurende aanpassing aan bodemoneffenheden en een gelijkmatige werkdiepte gewaarborgd.

Voor perfect intrekgedrag onder veeleisende omstandigheden kan de contactdruk van alle werktuigen optioneel hydraulisch worden aangepast.

## Geïntegreerd schuifbaar frame

Het geïntegreerde hydraulische verplaatsingsframe zorgt ervoor dat spoorafwijkingen worden gecompenseerd. Het verplaatsingsframe wordt manueel aangestuurd door een dubbel werkend hydraulisch ventiel of door een camera.

Dankzij twee chroomstalen assen met speciale, onderhoudsvrije glijlagers is een verplaatsing van +/- 25 cm mogelijk.

Door het frame voortdurend aan de rij aan te passen, wordt beschadiging en verlies van gewassen voorkomen. Een smalle tussen-schoffel-strip is het resultaat.



## Camerabesturing – voor een smalle schoffelbreedte

Optioneel kan de FLEXCARE-schoffelmachine worden uitgerust met een 2D-camerasysteem dat ervoor zorgt dat de schoffel binnen de rij blijft. In combinatie met het elektrohydraulisch aangestuurde verplaatsingsframe worden de gewasrijen gedetecteerd door een 2D-camera en wordt de schoffelmachine dienovereenkomstig gepositioneerd met behulp van besturingssoftware.

Optioneel kan een tweede gesynchroniseerde camera worden gebruikt. Dat verhoogt de nauwkeurigheid eens te meer.

De automatische camerabesturing van de FLEXCARE is standaard uitgerust met twee heldere led-schijnwerpers die het werkgebied gelijkmatig verlichten. Dit belooft een nauwkeurige besturing van het werktuig, ook bij minder goed licht.

Daardoor kan desgewenst tot diep in de nacht worden doorgewerkt met de FLEXCARE.

## Nauwkeurig werken

Een eerste voorwaarde voor een nauwkeurig schoffelproces is het handhaven van richtingsstabiliteit. PÖTTINGER verwezenlijkt dit door een dichte bevestiging van de schoffelmachine aan de tractor, het compacte ontwerp en de grote flenswielen met een diameter van 450 mm.

Het 180 x 180 mm dikke frame met één balk en de brede ophanging van de schoffelelementen zorgen voor de nodige stabiliteit.

Maximale precisie



Het optillen van de schoffelelementen bij de kopakker vermindert overlappingsen en meervoudige bewerking. Dit kan op twee manieren worden aangestuurd: met een centraal hefsysteem of door afzonderlijk optillen.



## Centraal hefsysteem

Bij gebruik van het centrale hefsysteem worden alle schoffelelementen samen via een enkelvoudig werkend ventiel hydraulisch opgeheven. Daardoor heffen of zakken alle schoffelelementen tegelijkertijd.



## Afzonderlijk optillen

Bij het optionele afzonderlijk optillen wordt ieder schoffelelement individueel elektrohydraulisch door een dubbel werkend hydraulisch circuit van de tractor opgeheven. Er zijn twee verschillende bedieningssystemen beschikbaar voor afzonderlijk optillen.

# Optimaal comfort



## Eenvoudig instelbaar

De instelling van de machine is cruciaal voor het bereiken van een perfect resultaat van teeltonderhoudswerkzaamheden. PÖTTINGER garandeert een eenvoudige en tijdbesparende aanpassing van de afzonderlijke elementen.

## Eenvoudige aanpassing

Met de schoffelmachine FLEXCARE is tijdrovend meten en uitlijnen van de werktuigen verleden tijd. Vooraf ingestelde gatenpatronen en schalen op de overeenkomstige onderdelen vereenvoudigen de instelling van alle werktuigen.

## Geschikt voor elke rijenbreedte

Door de talrijke instelmogelijkheden kan de FLEXCARE-schoffelmachine aan alle gewassen en gebruiksomstandigheden worden aangepast.

- Gemakkelijke instelling en aanpassing van de rijbreedte via een strook met gaten met een onderlinge afstand van 25 mm, vast te zetten door middel van een trekknop met veermechanisme en via een excentrische klem
- De werkbreedte per schoffelelement kan via een strook met gaten met een onderling afstand van 15 mm zonder gereedschap worden aangepast
- De diepte wordt traploos ingesteld met een mechanische spindel met schaalverdeling
- Afzonderlijke werktuigstelen kunnen via een klemverbinding in de hoogte worden aangepast, waarbij inkepingen met een onderlinge afstand van 15 mm als oriëntatiehulp fungeren
- Comfortabele instelling van de positie en de hoek van de volgwerktuigen



## Comfortabele bediening

De FLEXCARE-schoffelmachine, die is uitgerust met de meest geavanceerde technologie, staat garant voor een comfortabele bediening. Dat bespaart niet alleen tijd, maar ontziet ook de uitrusting en het gewas.

## Geringe onderhoudskosten

In de parallellogramophanging zijn onderhoudsvrije glijlagers gemonteerd om de onderhoudskosten te drukken. Om ook bij grotere oppervlaktes zijdelings stabiel te kunnen werken, kunnen deze eenvoudig worden verwisseld.

## Ruimtebesparende opslag

Door de geïntegreerde steunen bij de flenswielen en de steunvoeten aan de achterkant kan de FLEXCARE-schoffelmachine in de transportpositie worden geparkeerd en gestockeerd.

## Volledige flexibiliteit

“In ons bedrijf wordt de FLEXCARE sinds twee jaar gebruikt voor het inbrengen van vloeibare gistingsresten en om onkruid in een vroeg stadium te bestrijden. In 2023 hebben wij met de FLEXCARE 500 ha mais geschoffeld. Vooral de flexibiliteit tijdens het gebruik konden wij zeer waarderen. De afzonderlijke kouters zijn gemakkelijk te verstellen of te verwijderen. Daarnaast werkt het camerasysteem uitzonderlijk goed, bij verschillende gewassen en ook bij veel stof of laagstaande zon.”

Anica Hauptmann  
PAE Marktfrucht GmbH  
Putlitz | Duitsland

# Digitale landbouwtechnologie

Afzonderlijk optillen



## Voorkeuzeschakeling Basicline

Met de Basicline-voorkeuzeschakeling kan een bepaald schoffelelement via de toegewezen tuimelschakelaar rechtstreeks worden aangestuurd.

Daarnaast kunnen de schoffelelementen worden ontlast of van hydraulische druk worden voorzien.

Voor een grotere uithefhoogte bij de kopakker en geren van het veld worden de schoffelelementen automatisch en tegelijk met het hefsysteem van de tractor uit de grond getild. Dit gebeurt via de meegeleverde sensor op de topstang.

De Basicline-voorkeuzeschakelaar is beschikbaar tot twaalf rijen.

## Profiline comfortbesturing

Met de Profiline-comfortbesturing kan het uittillen van de elementen rechtstreeks worden aangestuurd via gecertificeerde ISOBUS-bedieningsterminals. Hierbij is ieder schoffelelement toegewezen aan een vrij te kiezen button. Bij het overstappen op een andere rijenbreedte kunnen verschillende configuraties gebruikersvriendelijk worden opgeslagen en op elk gewenst moment weer als op zichzelf staand programma worden geopend.

Met de Profiline-comfortbesturing wordt de volledige werkbreedte onderverdeeld in maximaal 17 gedeeltelijke breedtes. Met behulp van de noodzakelijke GPS-uitrusting kan de bediening ervan via Section Control worden geautomatiseerd.



## BASIC CONTROL

Met de BASIC CONTROL-schakeling kunnen afzonderlijke schoffelelementen via tuimelschakelaars elektrohydraulisch worden aangestuurd.

BASIC CONTROL is compatibel met tractoren van elk bouwjaar.



## CCI 1200

De 12" CCI 1200 ISOBUS-bedieningsterminal biedt niet alleen een uitgebreid pakket functies, maar kan met de fabrikantonafhankelijke ISOBUS-functionaliteit ook voor uw gehele machinepark worden gebruikt.

Bij gebruik van de Profiline-comfortbesturing wordt de CCI 1200 aanbevolen.



## Section Control

Section Control is het automatische in- en uitschakelen van gedeeltelijke breedtes van de FLEXCARE-schoffelmachine.

Voor het bewerken van wigvormige oppervlakken verdient de rijgeleiding met twee camera's aanbeveling.

Voor maximaal comfort en het allerbeste werkresultaat kunt u zich dan volledig concentreren op het keren.

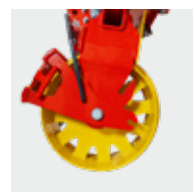
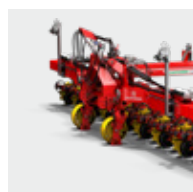
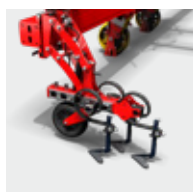


## AEF-certificering

De FLEXCARE-schoffelmachine is sinds 2024 verbonden met de AEF ISOBUS-database. Bij belangstelling kan rechtstreeks informatie worden opgevraagd over functies en de compatibiliteit van de FLEXCARE.

Een handige uitbreiding is bijvoorbeeld de joystick CCI A3 AUX-N.

# Accessoires



## FLEXCARE

**Schoffeelement  
25 - 55 cm**

**Uitbreiding  
schoffeelement  
55 - 80 cm**

**Frameverlenging  
40 cm**

**Hydraulisch  
verplaatsingsframe**

**Flenswielen in  
de breedte  
verstelbaar**

FLEXCARE V 4700



FLEXCARE V 6200



FLEXCARE V 9200



**Ganzenvoet  
140 mm, gebogen**

**Ganzenvoet  
160 mm, recht**

**Ganzenvoet  
180 mm, recht**

**Gebogen mes  
180 mm, gebogen**

**Aanaardwerktuig  
90 mm**

FLEXCARE V 4700



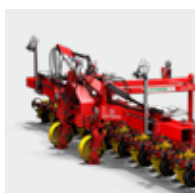
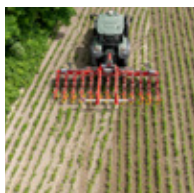
FLEXCARE V 6200



FLEXCARE V 9200



## Worden vaak gezamenlijk aangeschaft



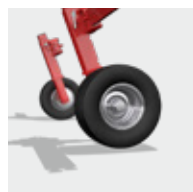
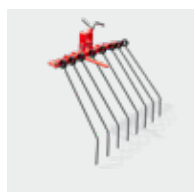
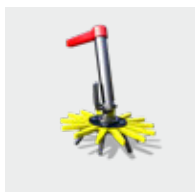
**Hydraulisch  
centraal  
hefsysteem**

**hydraulisch  
onafhankelijk heffen**

**Camerabesturing  
inclusief camera**

**Extra camera  
tweede zijde**

|                                     |                          |                          |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



**Gewas-  
beschermings-  
schijf**

**Volg-  
parallellogram**

**Vingerschoffel geel  
310 mm/370 mm**

**Tandeggen**

**Tastwielen  
16.0/9.50-8**

|                          |                          |                          |                          |                                     |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | -                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | -                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

**Configureer uw persoonlijke machine.**

■ = standaard, □ = optioneel

## Technische gegevens



# FLEXCARE V

| <b>FLEXCARE</b>                         | <b>V 4700</b> | <b>V 6200</b> | <b>V 9200</b> |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Framebreedte                            | 4,70 m        | 6,20 m        | 9,20 m        |
| Maximaal aantal schoffelelementen       | 16            | 20*           | 20*           |
| Minimaal aantal schoffelelementen       | 5             | 7             | 11            |
| Transportbreedte (m)                    | 3,00 m        | 3,00 m        | 3,00 m        |
| Transporthoogte (m)                     | 2,50 m        | 3,35 m        | 3,90 m        |
| Transportlengte (m)                     | 2,20 m        | 2,20 m        | 2,20 m        |
| Afmeting frame                          | 180 x 180 mm  | 180 x 180 mm  | 180 x 180 mm  |
| Framehoogte                             | 670 mm        | 670 mm        | 670 mm        |
| Bodemvrijheid                           | 450 mm        | 450 mm        | 450 mm        |
| Banden steunwielen                      | –             | –             | 16.0/9.50-8   |
| Gewicht in basisuitrusting <sup>1</sup> | 1.475 kg      | 1.700 kg      | 2.650 kg      |
| Benodigde kracht                        | 90 pk         | 110 pk        | 160 pk        |

\* Geldt enkel voor centraal hefsysteem

<sup>1</sup> Basismachine + elementen met 75 cm rijenafstand



## MyPÖTTINGER – eenvoudig. Altijd. Overal.

### Profiteer van talrijke voordelen

MyPÖTTINGER is ons klantenportaal waar u waardevolle informatie kunt vinden over uw PÖTTINGER-machines.

Om meer te weten te komen over uw PÖTTINGER-machines en voor handige tips gaat u naar "Mijn machines". Hier vindt u ook meer informatie over andere PÖTTINGER-producten.

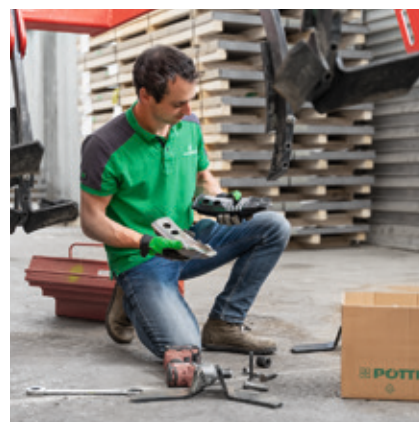
### Mijn machines

Voeg uw PÖTTINGER-machines toe aan uw machines en geef ze elk een eigen naam. Zo profiteert u van waardevolle informatie, waaronder nuttige tips over uw machines, de gebruiksaanwijzingen, lijsten met reserveonderdelen, garantiegegevens en alle andere technische specificaties en documenten.

### Productinfo

MyPÖTTINGER biedt voor alle machines die vanaf 1997 zijn gebouwd specifieke informatie.

Scan de QR-code van het typeplaatje met uw smartphone of tablet of voer op [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) eenvoudig het serienummer van uw machine in. U ontvangt direct een schat aan informatie over uw machines, zoals de gebruiksaanwijzingen, uitvoeringsgegevens, brochures, foto's en video's.



## Ga voor het origineel

PÖTTINGER ORIGINAL PARTS – overtuigen door de hoogste mate van functionaliteit, bedrijfsveiligheid en prestatievermogen. Wij bij PÖTTINGER leggen ons geheel op dit doel toe.

Onze PÖTTINGER ORIGINAL PARTS maken we daarom van kwalitatief hoogwaardige materialen. Alle vervangende en slijtdelen zijn bij ons optimaal op het totale systeem van uw machine afgestemd. Daarbij vragen verschillende bodem- en gebruiksomstandigheden een eigen aanpassing.

Wij luisteren naar onze klanten en bieden met drie verschillende uitvoeringen, CLASSIC, DURASTAR en DURASTAR PLUS, het optimale pakket voor alle omstandigheden. Originele onderdelen betalen zich uit, de knowhow is onvervalst.

## De voordelen

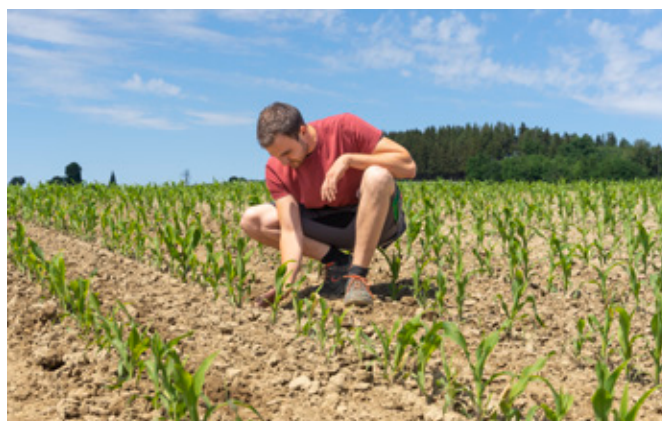
- Snelle en langdurige beschikbaarheid.
- Maximale levensduur door innovatief productieproces en het gebruik van hoogwaardige materialen.
- Vermijden van storingen door exacte passing.
- Beste arbeidsresultaat door optimale afstemming op het hele systeem van de machine.
- Kosten- en tijdsbesparing doordat slijtdelen minder vaak vervangen hoeven te worden.
- Uitgebreid kwaliteitsonderzoek.
- Continue vooruitgang middels onderzoek en ontwikkeling.
- Wereldwijde levering van reserveonderdelen.
- Aantrekkelijke, marktconforme prijzen voor alle reserveonderdelen.

## Uitvoeringen

CLASSIC is de klassieke uitvoering. We zetten hiermee de standaard voor originele onderdelen wat betreft kwaliteit, prijs-kwaliteitverhouding en betrouwbaarheid.

DURASTAR is de innovatie in de markt van slijtdelen – slijtvast, duurzaam, krachtig en betrouwbaar.

Extreme omstandigheden en eisen aan de machine zijn voor u normaal? Dan is de DURASTAR PLUS-serie de juiste keuze.



## Succesvoller met PÖTTINGER

- Als familieonderneming sinds 1871 uw betrouwbare partner
- Specialist in landbouw en grasland
- Toekomstgerichte innovaties voor uitstekende resultaten
- In Oostenrijk geground - thuis in de wereld

## Vertrouw op FLEXCARE

- Modulaire opbouw van de schoffelelementen voor verschillende gewassen en rijenbreedtes van 25 tot 160 cm
- Eenvoudige afstelling van schoffelelementen, werk- en volgwerktuigen en gewasbeschermingselementen
- Geïntegreerd, hydraulisch verplaatsingsframe met optionele camerabesturing voor absolute precisie
- Optionele elektrohydraulische afzonderlijke uitgraving van de schoffelelementen met instelbare contactdruk

## Laat u zich informeren:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industrieterrein  
4710 Grieskirchen  
Oostenrijk  
Tel. +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER Belgium BV.**

Adolphe Lacomblelaan, 69-71 B5  
1030 Brussel  
België  
Tel. +32 2894 4161  
info@poettinger.be  
www.poettinger.be